

**PRODUIT A USAGE INTERIEUR ET EXTERIEUR – À LIRE ATTENTIVEMENT  
INFORMATIONS À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE**

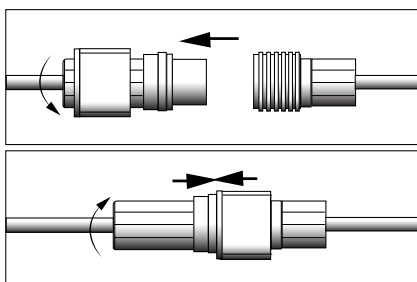
- Le câble extérieur souple de la guirlande lumineuse et celui du transformateur, s'il en est muni, ne peuvent pas être remplacés ; en cas d'endommagement d'un câble, il convient de mettre l'appareil endommagé (guirlande et/ou transformateur) au rebut.
- Attention : cette guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée sans que tous les joints d'étanchéité ne soient en place.
- Attention : risque de choc électrique si des lampes sont cassées ou absentes. Ne pas utiliser.
- Les lampes ne sont pas remplaçables.
- Les sources lumineuses de ce luminaire ne sont pas remplaçables ; en fin de vie de source(s) lumineuse(s), il convient de mettre le luminaire au rebut.
- Si des lampes sont cassées ou endommagées, ne pas utiliser la guirlande ni la mettre sous tension, mais l'éliminer dans le respect de l'environnement.
- En usage extérieur, cette guirlande doit être raccordée à une prise de courant protégée contre les projections d'eau (IPX4).
- Article de décoration. Tenir hors de portée des jeunes enfants. Ne pas laisser les enfants utiliser cet article comme jouet.
- Avant utilisation, vérifier que le luminaire n'est pas endommagé.
- Tenir éloignée d'une flamme ou d'une source de chaleur.
- Ne pas interconnecter des parties de cette guirlande lumineuse avec des parties d'une guirlande lumineuse provenant d'un autre fabricant.
- L'interconnexion ne doit être effectuée qu'avec les connecteurs fournis. Les extrémités ouvertes doivent être isolées avant utilisation.
- La fiche de prise de courant doit demeurer aisément accessible pour permettre la déconnexion de l'appareil.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- Ne pas brancher la guirlande sur son alimentation lorsqu'elle est dans son emballage.
- Un point de fixation doit être réalisé au minimum tous les 2 mètres.
- Longueur maximale du système interconnecté : 3 x 8m
- Puissance maximale du système interconnecté : 3 x 2,4W

1 - Sur la guirlande n°1, dévisser l'embout d'obturation (côté opposé à la prise). Conserver celui-ci pour une utilisation ultérieure.

2 - Sur la guirlande n°2, séparer le cordon d'alimentation en dévissant le connecteur. Penser à conserver celui-ci pour une utilisation ultérieure.

3 - Raccorder les guirlandes 1 et 2 par leurs connecteurs à présent disponibles en les emboîtant l'un dans l'autre et en vérifiant que le joint d'étanchéité est bien en place. Visser la collerette.

Attention : Avant de raccorder au secteur la guirlande rallongée, s'assurer impérativement que les connecteurs sont correctement vissés et que le bouchon d'obturation est bien en place.



Signification des informations présentes sur les luminaires / *Meaning of the informations on the luminaires:*  
Il est obligatoire de se conformer à ces instructions / *It is mandatory to comply with these instructions*

|     |   |
|-----|---|
| === | Alimentation en courant continu / <i>DC power supply</i>  |
| III | Protection de classe III : protection contre les chocs électriques qui repose sur une alimentation Très Basse Tension de sécurité.<br><i>Class III protection: protection against electric shock based on voltage limitation &lt;50 volts</i> |



Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

## PRODUCT FOR INDOOR AND OUTDOOR USE - READ CAREFULLY - KEEP FOR FUTURE USE

- The flexible outer cable of the light string and the transformer, if fitted, cannot be replaced; If a cable is damaged, the damaged device (garland and/or transformer) must be discarded.
- Caution : This luminous garland must not be used if all seals are not well fitted.
- Caution : Risk of electric shock if lamps are broken or missing. Do not use.
- The lamps are not replaceable.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life, the whole luminaire shall be replaced.
- If lamps are broken or damaged, do not use or energize the garland, but dispose of it in an environmentally friendly manner.
- When using this garland outdoors, please ensure that the plug is protected by a waterproof enclosure (IPX4).
- This product is only intended for use as decoration. It should not be used as a toy by children.
- Before use, check that the luminaire is not damaged.
- Keep away from flames or heat sources.
- Do not connect parts of this garland with parts of a garland from another manufacturer.
- The interconnection must be made only with the supplied connectors. The open extremities must be isolated before use.
- The socket plug must remain easily accessible to allow disconnection of the appliance.
- The device must be used only with the power supply supplied with the device.
- Do not connect the garland to its power supply when it is in its packaging.
- A fixing point must be made at least every 2 meters.
- Maximum length of the interconnected system: 3 x 8m
- Maximum power of the interconnected system: 3 x 2,4W

- 1 - On the garland n°1, unscrew the sealing head (opposed side to the socket). Please keep it in a safe place for a later use.
- 2 - On the garland n°2, separate the power cord by unscrewing the connector. Please keep it in a safe place for a later use.
- 3 - Connect garlands 1 and 2 through their connectors now available by encasing them one in the other and by checking that the seal is well fitted. Screw the flange.

Caution:

Before connecting to the mains the lengthened garland, imperatively make sure that the connectors are correctly screwed and that the sealing head is well fitted.



This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed with household waste. It must be brought to an electric and electronic waste collection point for recycling and disposal. By ensuring the appropriate disposal of this product you also help in preventing potentially negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials helps preserve our natural resources.

## PRODUKT FÜR INNEN UND IM FREIEN - LESEN SIE SORGFÄLTIG BENUTZUNGSNOTIZ - ZU BEWAHRENDE INSTRUKTIONEN

- Sowohl das äussere Kabel als das Anschlusskabel können nicht ersetzt werden, wenn das eine oder das andere beschädigt wird, muss der Leuchtartikel vernichtet werden (Lichterkette und/oder Transformator).
- Vorsicht : Diese Leuchtgirlande darf nicht verwendet werden, wenn alle Dichtungen nicht gut befestigt sind.
- Vorsicht : Stromschlaggefahr, wenn Lampen defekt sind oder fehlen. Nicht verwenden
- Die Lampen sind nicht austauschbar.
- Die Lichtpunkten dieser Beleuchtung nicht austauschbar sind, am Ende der Produktlebensdauer man diese Beleuchtung wegwerfen soll.
- Wenn Lampen beschädigt oder beschädigt sind, verwenden Sie die Girlande nicht und betreiben Sie keine Energie, sondern entsorgen Sie sie umweltgerecht.
- Im Aussengebrauch die Steckdose (IPX4) vor Wasserspritz schützen.
- Dieses Produkt ist nur für Dekorationszwecke bestimmt und darf nicht als Kinderspielzeug benutzt werden.
- Vor der Verwendung sicherstellen, dass die Leuchtdekoration nicht beschädigt ist.
- Von offenem Feuer oder Wärmequellen fernhalten.

- Einzelteile dieser Lichtgirlande sind nicht koppelbar mit Teilen einer Lichtgirlande eines anderen Fabrikats
- Ein Zusammenschluss darf nur mit dazugehörigem Stecker hergestellt werden. Die offenen Endstücke müssen vor Installation isoliert werden.
- Der Stecker muss leicht zugänglich bleiben, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Das Gerät darf nur mit der mit dem Gerät gelieferten Stromversorgung verwendet werden
- Schließen Sie die Girlande nicht in der Verpackung an das Stromnetz an.
- Ein Befestigungspunkt muss mindestens alle 2 Meter erfolgen.
- Maximale Länge des Verbundsystems: 3 x 8m
- Maximale Leistung des Verbundsystems: 3 x 2,4W

1 - Schrauben Sie an Lichterkette Nr. 1 den Dichtkopf (gegenüber der Steckerbuchse) ab. Bewahren Sie diesen bitte zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf.

2 - Trennen Sie an Lichterkette Nr. 2 das Stromkabel durch ausschrauben des Anschlussstücks ab. Bitte bewahren Sie diesen zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf

3 - Verbinden Sie die Lichterketten 1 und 2 durch ihre jetzt freien Anschlüsse, indem Sie sie ineinander stecken und überprüfen, dass das Siegel gut sitzt. Schrauben Sie den Flansch ein.

Vorsicht:

Bevor Sie die verlängerte Lichterkette an das Netz anschließen, stellen Sie unbedingt sicher, dass die Anschlüsse korrekt eingeschraubt sind und dass der Dichtkopf gut sitzt.



Dieses Symbol (auf dem Produkt oder dessen Verpackung vermerkt) bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern zu einer Sammelstelle für elektronischen Abfall gebracht werden muss. Bei Sicherstellung einer angemessenen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie auch negativen Konsequenzen für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen. Das Recyceln dieser Materialien schont außerdem unsere natürlichen Ressourcen.

### PRODOTTO PER USO INTERNO ED ESTERNO - LEGGERE ATTENTAMENTE - DA CONSERVARE

- Il cavo d'alimentazione di questa ghirlanda non può essere sostituito. Quando il cavo è danneggiato la ghirlanda deve essere distrutta (ghirlanda e/o trasformatore).
- Attenzione : Questa ghirlanda illuminazione non deve essere utilizzato senza tutte le guarnizioni siano in posizione.
- Attenzione : rischio di elettrocuzione se le lampade sono rotte o mancanti. Non usare.
- Lampadine non intercambiabile.
- Le luci di questo apparecchio non si possono sostituire; quando non funzionano più, l'apparecchio non può più essere utilizzato.
- Se le lampade sono rotte o danneggiate, non utilizzare o energizzare la ghirlanda, ma smaltirla nel rispetto dell'ambiente.
- Questo prodotto deve essere collegato con una presa con un indice di protezione dall'umidità di minimo IPX4.
- Questo prodotto è per uso esclusivamente decorativo. Non deve essere utilizzato come un giocattolo per i bambini.
- Prima dell'utilizzazione, controllare che la luminaria non sia danneggiata.
- Tenere lontano da una fiamma o da una fonte di calore.
- Non interconnettere parti di questa stringa leggera con parti di una stringa leggera di un altro produttore
- L'interconnessione deve essere effettuata solo con i connettori forniti. Le estremità aperte devono essere isolate prima dell'uso.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito con il dispositivo.
- La presa deve rimanere facilmente accessibile per consentire la disconnessione del dispositivo
- Non collegare la ghirlanda all'alimentazione quando è nella sua confezione.
- Un punto di fissaggio deve essere eseguito almeno ogni 2 metri.
- Lunghezza massima del sistema interconnesso: 3 x 8m
- Potenza massima del sistema interconnesso: 3 x 2,4W

1 - Sulla ghirlanda N. 1, svitate il coperchio della guarnizione (dal lato opposto della presa). Vi invitiamo a tenerlo in un luogo sicuro per un uso successivo.

2 - Sulla ghirlanda N. 2, separate il filo della presa, svitando il connettore. Vi invitiamo a tenerlo in un luogo sicuro per un uso successivo.

3 - Collegate le ghirlande 1 e 2 attraverso i loro connettori adesso disponibili, racchiudendole una entro l'altra e controllando che il sigillo sia ben adattato. Avvitate la flangia.

Avvertimento:

Prima di collegare alla rete di distribuzione la ghirlanda allungata, assicuratevi tassativamente che i connettori siano avvitati correttamente e che il coperchio della guarnizione sia ben sistemato.



Questo simbolo, apposto sul prodotto o sulla confezione, indica che il prodotto non deve essere eliminato insieme ai rifiuti domestici. Deve essere consegnato in un punto di raccolta adeguato al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Accertandosi che il prodotto sia eliminato in maniera adeguata, si contribuirà a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclaggio dei materiali contribuirà inoltre a preservare le risorse naturali.

## PRODUCTO PARA USO EN INTERIORES Y EXTERIORES - LEA DETENIDAMENTE - FOLLETO A CONSERVAR

- El cable exterior flexible o el cordón de este alumbrado no puede reemplazarse: si el cable está dañado, el alumbrado debe destruirse (guirnalda y/o transformador).
- Precaución : Esta guirnalda no puede utilizarse sin que todas las juntas (aislantes) estén en su lugar.
- Precaución : riesgo de descarga eléctrica si las lámparas están rotas o faltan. No utilizar
- Lámparas no desmontables.
- Las fuentes de luces de esta lámpara no se pueden reemplazar; cuando las fuentes de luces alcancen el final de vida útil, es conveniente tirar la lámpara.
- Si las lámparas están rotas o dañadas, no use ni energice la guirnalda, sino deséchela de una manera respetuosa con el medio ambiente.
- En uso exterior, esta guirnalda debe conectarse a una toma de corriente protegida contra las proyecciones de agua (IPX4).
- Este producto es solo para uso decorativo, no debe usarse como un juguete para niños.
- Antes de usar, verifique que la luminaria no esté dañada.
- Mantener alejada de llamas y fuentes de calor.
- No conecte partes de esta guirnalda con partes de una guirnalda de otro fabricante.
- La interconexión debe hacerse solo con los conectores suministrados. Las extremidades abiertas deben estar aisladas antes del uso.
- El zocalo debe permanecer fácilmente accesible para permitir la desconexión del dispositivo.
- El dispositivo se debe utilizar solo con la energía suministrada con el dispositivo.
- No conecte la guirnalda a su fuente de alimentación cuando esté en su embalaje.
- Un punto de fijación debe hacerse al menos cada 2 metros.
- Longitud máxima del sistema interconectado: 3 x 8m
- Potencia máxima del sistema interconectado: 3 x 2,4W

1 - En la guirnalda Nº 1, desatornille la cabeza de sellado (opuesta al enchufe). Por favor, mantener en lugar seguro para futuros usos.

2 - En la guirnalda Nº 2, separe el cable de alimentación desatornillando el conector. Por favor, mantener en lugar seguro para futuros usos.

3 - Conecte las guirnaldas 1 y 2 mediante sus conectores, ahora disponibles, ajustándolos uno en el otro y comprobando que el sello está bien instalado. Atornille la brida.

Precaución:

Antes de conectar el conjunto de guirnaldas, asegúrese imperativamente que los conectores estén correctamente atornillados y que la cabeza de sellado esté bien instalada.



Este símbolo sobre el producto o su embalaje significa que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. Debe de ser entregado al punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se deseché correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

